

Mestská časť Bratislava–Ružinov

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
dňa 11.12.2012

Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2013 – 2015

Predkladá:
Ing. Dušan Pekár
starosta

Zodpovední:
Mgr. Ján Buocik
zástupca starostu

Mgr. Zuzana Maturkaničová
prednostka

Materiál obsahuje:

- Návrh uznesenia k návrhu rozpočtu MČ Bratislava-Ružinov na roky 2012-2015
- Správa k návrhu rozpočtu MČ Bratislava-Ružinov na roky 2012-2015
- Tabuľková časť rozpočtu MČ Bratislava - Ružinov na roky 2013-2015
- Príloha č.1 – Návrhy rozpočtov škôl a školských zariadení v pôsobnosti MČ Bratislava - Ružinov
- Príloha č. 2 - Návrhy rozpočtov príspevkových a rozpočtových organizácií zriadených v MČ Bratislava – Ružinov
- Príloha č. 3 - Programový rozpočet MČ Bratislava - Ružinov na roky 2013- 2015

Spracovateľ: **Ing. Miroslav Kňažko**
vedúci ekonomickejho odboru

ekonomický odbor, správcovia programov, podprogramov, prvkov

Návrh uznesenia:
Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava – Ružinov

A./ SCHVALUJE

Návrh rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok 2013

Príjmy spolu z toho:	Návrh rozpočtu na rok 2013	Prognóza rozpočtu na rok 2014	Prognóza rozpočtu na rok 2015	v €
Bežné príjmy	22 986 346	23 625 057	23 952 973	
Kapitálové príjmy	436 600	345 000	332 000	
Finančné operácie	632 380	131 000	130 000	
S P O L U	24 055 326	24 101 057	24 414 973	

Výdavky spolu z toho:	Návrh rozpočtu na rok 2013	Prognóza rozpočtu na rok 2014	Prognóza rozpočtu na rok 2015
Bežné výdavky	22 205 872	22 855 977	23 161 893
Kapitálové výdavky	1 633 874	1 029 500	1 037 500
Finančné operácie	215 580	215 580	215 580
S P O L U	24 055 326	24 101 057	24 414 973

B/ BERIE NA VEDOMIE
prognózu rozpočtu na roky 2014-2015 podľa predloženého materiálu

- C/ UKLADÁ/ Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke MÚ**
- 1) rozpísat' rozpočet na jednotlivé rozpočtové a príspevkové organizácie zriadené MČ Bratislava - Ružinov
T: ihned'
 - 2) zabezpečiť vyrovnanosť rozpočtu viazaním rozpočtových výdavkov.
T: 31.12.2013

Správa k návrhu rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2013 – 2015

Miestnemu zastupiteľstvu predkladáme na schválenie návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok 2013 a prognózu rozpočtu na roky 2014 – 2015. Realizácia navrhovaného rozpočtu bude predpokladom zabezpečenia originálnych samosprávnych kompetencií obce ako aj kompetencií, ktoré mestská časť vykonáva v režime preneseného výkonu štátnej správy.

Pri tvorbe rozpočtu sa vychádzalo zo zákona o rozpočtových pravidlach verejnej správy č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, z novely zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave, z Opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie a z ostatných právnych predpisov a smerníc platných v čase predloženia tohto návrhu.

V súlade s platnou legislatívou sa návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov (ďalej len mestská časť alebo MČ) na roky 2013 až 2015 člení na bežné príjmy a výdavky, kapitálové príjmy a výdavky a finančné operácie. Bežný rozpočet je zostavený ako prebytkový, kapitálový rozpočet ako schodkový a celkový rozpočet ako vyrovnaný. V návrhu obsiahnutá prognóza príjmov a výdavkov na roky 2014 – 2015 nie je záväzná.

Návrh rozpočtu na roky 2013 - 2015 reflektuje najmä aktuálnu prognózu makroekonomickejho vývoja slovenskej ekonomiky, východiská štátneho rozpočtu SR a rozpočtu hl. mesta na rok 2013 a od nich sa odvíjajúce interné projekcie. Základnými východiskami pri tvorbe rozpočtu boli kvantifikácia disponibilných finančných zdrojov aj v nadväznosti na platný Štatút hl. mesta SR Bratislavu vrátane reálneho zhodnotenia všetkých zdrojov príjmov mestskej časti na strane jednej ako aj vymedzenia priorit v oblasti napĺňania zámerov a základných funkcií územnej samosprávy na strane druhej.

Rozpočet je zostavený ako programový, t.j. zdôrazňujúci vzťah medzi rozpočtovými výdavkami a očakávanými výstupmi a výsledkami realizovaných rozpočtových programov. Zostavenie rozpočtu v programovom členení vychádza z potreby cieľového postupu rozpočtovania. Je to proces spájania cieľov programu s rozpočtom a prioritami.

Rozpočet predkladáme s tým, že bude počas roku predmetom dvoch plánovaných úprav, prvej v júni 2013 a druhej v novembri 2013, pričom v oboch prípadoch na základe skutočného vývoja príjmov a výdavkov miestnemu zastupiteľstvu navrhнемe zodpovedajúce úpravy rozpočtu.

Súhrnná charakteristika rozpočtu na rok 2013 -2015

Rozpočet mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok 2013 je zostavený ako vyrovnaný s celkovými príjmami aj výdavkami vo výške 24 055 326 €.

Schodok kapitálového rozpočtu je krytý prebytkom bežného rozpočtu a kladným saldom finančných operácií.

Rekapitulácia príjmov a výdavkov rozpočtovaných na rok 2013:

Rekapitulácia z toho:	Príjmy	Výdavky	Saldo
Bežný rozpočet	22 986 346	22 205 872	780 474
Kapitálový rozpočet	436 600	1 633 874	-1 197 274
Finančné operácie	632 380	215 580	416 800
ROZPOČET CELKOM	24 055 326	24 055 326	0

PRÍJMOVÁ ČASŤ ROZPOČTU

Druh	Upravený rozpočet 2012	2013	2014	2015
100 Daňové príjmy	14 827 850	14 792 100	15 212 100	15 563 100
110 Dane z príjmov	8 323 000	8 350 000	8 650 000	9 000 000
121 Miestne dane - daň z nehnuteľnosti	5 301 000	5 303 000	5 403 000	5 403 000
133 Miestne dane - dane za špecifické služby	1 203 850	1 139 100	1 159 100	1 160 100
200 Nedaňové príjmy	2 836 894	2 811 730	2 806 570	2 755 070
210 Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	997 371	652 950	650 850	599 350
211 Príjmy z podnikania	2 929	0	0	0
212 Príjmy z vlastníctva	994 442	652 950	650 850	599 350
220 Administratívne a iné poplatky a platby	210 280	246 280	246 220	246 220
240 Úroky z domáčich úverov, pôžičiek a vkladov	4 000	8 000	6 000	6 000
291 Odvod príjmov od rozpočtových organizácií	1 544 743	1 819 000	1 818 000	1 818 000
292 Ostatné príjmy	80 500	85 500	85 500	85 500
300 Granty a transfery	6 291 888	5 382 516	5 606 387	5 634 803
312 Transfery v rámci verejnej správy	6 291 888	5 382 516	5 606 387	5 634 803
230, 320, 341 Príjmy kapitálového rozpočtu	432 000	436 600	345 000	332 000
400 Príjmy z finančných operácií	423 909	632 380	131 000	130 000
411 Splátky pôžičiek FO	3 500	2 380	1 000	0
453 Zostatok predchádzajúcich rokov	103 640	100 000	100 000	100 000
454 Prevod prostriedkov z peňažných fondov	316 769	530 000	30 000	30 000
PRIJMY SPOLU /100+200+300+400+500/	24 812 541	24 055 326	24 101 057	24 414 973
Z toho:				
bežné príjmy	23 956 632	22 986 346	23 625 057	23 952 973
kapitálové príjmy	432 000	436 600	345 000	332 000
finančné operácie	423 909	632 380	131 000	130 000

Bežné príjmy

Tieto sú tvorené príjmami daňovými, nedaňovými, administratívnymi a inými poplatkami, pôžičkami a vkladmi, odvodmi príjmov od rozpočtových organizácií, ostatnými príjmami a transfermi zo štátneho rozpočtu na prenesený výkon štátnej správy.

Daňové príjmy

Vzhľadom na aktuálne nepriaznivé makroekonomickej podmienky pri prognóze vývoja daňových príjmov uplatňujeme zásadu opatrnosti a navrhujeme na rok 2013 príjem z podielu na dani z príjmov fyzických osôb a dane z nehnuteľnosti na úroveň 13 650 000 €, čo je približne na úrovni očakávaných príjmov v roku 2012. Tento odhad reflektuje aj nezmenené podiely prerozdeľovania uvedených daní medzi hlavné mesto a mestské časti. Pri prognóze ostatných príjmových položiek patriacich do tejto prímovej kategórie sme vychádzali hlavne z vývoja ich plnenia počas roku 2012.

Nedaňové príjmy

V rámci nedaňových príjmov ide hlavne o príjem z prenájmu majetku, prenájmu bytov na Vietnamskej a Listovej ulici, ako aj z administratívnych a iných poplatkov.

Zníženie príjmu z prenájmu majetku oproti rok 2012 vyplýva z návrhu novej rámcovej zmluvy s Ružinovským podnikom verejno - prospešných služieb, a.s. , ktorá by mala platiť od 1.1.2013.

Vzostup príjmov z administratívnych a iných poplatkov odráža nedávne legislatívne úpravy v tejto oblasti. Príjmy z administratívnych poplatkov tvoria najmä poplatky vyplývajúce z prenesených kompetencií v oblasti stavebného konania, matričnej činnosti, ohlasovne pobytu občanov. Predpokladaný nárast reflektuje hlavne úpravy sadzieb správnych poplatkov

vyplývajúcich z novely Zákona o správnych poplatkoch č. 145/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Rozpočtové organizácie (ZŠ, MŠ, DD) sú na rozpočet zriadenia napojené svojimi príjmami a výdavkami. Doplňkovými zdrojmi ich financovania sú aj príjmy z prenájmu nebytových priestorov, z prenájmu bytov, preplatkov z vyúčtovania médií za predchádzajúci rok, rodičovských príspevkov a darov. V zmysle vyššie uvedeného je v prímovej časti rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Ružinov zahrnutý **príjem rozpočtových organizácií** z týchto zdrojov a vo výdavkovej časti sú tieto príjmy v súlade s platnou legislatívou použité na ostatné bežné a kapitálové výdavky týchto organizácií.

Granty a transfery

Neoddeliteľnou súčasťou rozpočtu na roky 2013 – 2015 je v prímovej aj vo výdavkovej časti rozpočtu plánovaná **decentralizačná dotácia na úseku zabezpečovania základného školského vzdelania s bežnou starostlivosťou** vo výške 5 000 951 €. Jej predpokladaný medziročný rast odráža tak zvýšenie normatívnych príspevkov na žiaka zo strany štátu ako aj celkový nárast počtu žiakov na našich ZŠ.

Ostatné decentralizačné dotácie /matričný úrad, stavebný úrad, ŠFRB, školský úrad, dopravné stavby, štátnej vodnej správy, ochranu prírody a krajiny, ohlasovnu pobytu občanov a register obyvateľov SR, a pod./ rozpočtuje na úrovni roka 2012, resp. s miernym nárastom podľa už stanoveného predpisu.

Kapitálové príjmy

Celkové kapitálové príjmy predpokladáme v roku 2013 v objeme 436 600 €, čo je podstatné zníženie oproti schválenému rozpočtu na rok 2012 a odráža tak konzervatívnejší prístup k tejto časti príjmov z dôvodu obmedzenej autonómie mestskej časti pri napĺňaní tejto prímovej kategórie.

Súčasťou kapitálových príjmov sú aj prostriedky z predaja bytov a pozemkov, ktoré sú zdrojom tvorby Fondu rozvoja bývania (133 000 €). Na základe rokovania so spoločnosťou ZSE, a.s. sa predpokladá príjme z predaja trafostanice na Vietnamskej ulici č.41, ktorého výnos je predpokladaný vo výške 33 600 €.

Príjmy z transakcií s finančnými aktívmi (Prímové finančné operácie)

Súčasťou rozpočtu mestskej časti sú aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov z mimorozpočtových peňažných fondov do rozpočtu. Prostriedky z peňažných fondov smú byť použité výlučne na krytie schodku kapitálového rozpočtu. Návrh rozpočtu príjmov vo finančných operáciách obsahuje čerpanie z rezervného fondu vo výške 500 000 € a to za účelom financovania investícií v Ružinovskom domove seniorov (výťahy, zateplenie chodieb v priestoroch schodiska, rekonštrukcia voľného pavilónu na Pivonkovej ulici.) a na rekonštrukciu športového areálu ZŠ Nevädzova. Prevod z Fondu rozvoja bývania kryje plánované opravy a rekonštrukcie nájomných bytov.

VÝDAVKOVÁ ČASŤ ROZPOČTU

Výdavky mestskej časti pre rok 2013 a roky 2014, 2015 reflektujú očakávané príjmy v roku 2013 i skutočnosť roka 2012. Aj pri výdavkoch platí, že sa členia na bežné, kapitálové a finančné operácie a celkové saldo rozpočtového hospodárenia mestskej časti musí byť vyrovnané.

Bežné výdavky

Druh	Upravený rozpočet			
	2012	2013	2014	2015
600 Bežné výdavky	22 964 186	22 205 872	22 855 977	23 161 893
01 Všeobecné verejné služby	3 133 641	3 264 051	3 272 841	3 151 061
01.1.1.6 Výdavky verejnej správy - obce	2 893 687	2 951 741	2 962 481	2 958 251
- Miestne zastupiteľstvo	246 890	247 370	247 670	248 990
- Miestny úrad	2 646 797	2 704 371	2 714 811	2 709 261
01.1.2 Finančná a rozpočtová oblasť	90 204	91 670	91 720	91 670
01.3.3 Iné všeobecné služby	101 140	101 140	101 140	101 140
01.8.0 Tranf.všeob.pov.medzi rôzn.úrovňami ver.spr.	48 610	119 500	117 500	0
02 Obrana	14 050	18 800	18 800	18 800
02.2.0 Civilná ochrana	14 050	18 800	18 800	18 800
03 Verejný poriadok a bezpečnosť	24 160	26 700	26 700	26 700
03.2.0 Ochrana pred požiarmi	24 160	26 700	26 700	26 700
04 Ekonomická oblasť	528 774	552 145	548 554	565 054
04.4.3 Výstavba	236 774	252 145	230 054	236 554
z toho Urbanistické štúdie a územné plány zón	90 720	109 400	87 500	94 000
04.5.1 Cestná doprava	292 000	300 000	318 500	328 500
05 Ochrana životného prostredia	2 195 311	2 438 400	2 441 400	2 494 400
05.1.0 Nakladanie s odpadmi	1 914 000	2 192 000	2 192 000	2 242 000
05.6.0 Ochrana životného prostredia inde neklasifik.	281 311	246 400	249 400	252 400
06 Bývanie a občianska vybavenosť	81 445	75 280	73 780	73 765
06.4.0 Verejné osvetlenie	50	50	50	50
06.6.0 Bývanie a obč. vybavenosť inde neklasif.	81 395	75 230	73 730	73 715
08 Rekreácia, kultúra, náboženstvo	2 428 171	2 343 682	2 347 882	2 351 392
08.1.0 Rekreačné a športové služby	760 000	757 000	757 000	757 000
08.2.0 Kultúrne služby	141 045	159 921	164 121	167 631
08.2.0.9 Ostatné kult.služby vrátane kultúrnych domov	167 328	66 388	66 388	66 388
08.2.0.5 Knižnice	385 133	385 133	385 133	385 133
08.3.0 Vysielacie a vydavateľské služby	365 090	365 540	365 240	365 240
08.4.0 Náboženské a iné spoločenské služby	9 575	9 700	10 000	10 000
08.6.0 Rekr., kult. a nábož. inde neklasifikované	600 000	600 000	600 000	600 000
09 Vzdelávanie	10 814 627	11 044 307	11 681 413	12 034 114
09.1.1.1 Predškolská výchova s bež.starostlivosťou-MŠ	3 906 142	3 928 667	4 161 754	4 318 872
09.1.2.1 Základné vzdelanie s bež. starostlivosťou-ZŠ	4 911 545	5 135 702	5 367 588	5 513 504
09.5.0.1 Školské kluby detí	840 599	948 593	951 642	980 107
09.6.0.1 Školské stravovanie	1 153 041	1 028 045	1 197 129	1 218 331
09.5.0 Nedefinovateľné vzdelávanie	3 300	3 300	3 300	3 300
10 Sociálne zabezpečenie	3 744 007	2 442 507	2 444 607	2 446 607
10.2.0 Staroba - finančný príspevok v núdzi	94 000	106 000	106 000	108 000
10.2.0.1 Zariadenia sociálnych služieb - staroba	3 540 307	2 223 807	2 223 807	2 223 807
10.4.0 Rodina a deti	93 000	93 700	94 600	94 600
10.5.0 Nezamestnanosť	3 000	5 000	6 000	6 000
10.7.0.1 Dávky sociálnej pomoci-hmotná núdza 111	4 700	5 000	5 200	5 200
10.9.0 Sociálne zabezpečenie inde neklasifikované	9 000	9 000	9 000	9 000

Nárast v položke **všeobecné verejné služby** determinujú dva faktory a to presunom ekonomických činností v oblasti personálnej a mzdovej agendy a rozpočtu a účtovníctva materských škôl na miestny úrad, ktorý bude tieto činnosti od roku 2013 zabezpečovať a tiež očakávané výdavky v súvislosti s voľbami do VÚC.

Povinná kontrola a dovybavenie CO krytov je dôvodom zvýšenia v kapitole **obrana**.

Nárast v položke **verejný poriadok a bezpečnosť** je ovplyvnená nevyhnutnými opravami, ktoré je potrebné urobiť na hasičských autách.

Zvýšenie v kapitole **výstavba** zahrňuje hlavne plánované prostriedky na urbanistické štúdie – Páričkova Cvernovka. Rozpočet počíta s pokračovaním v zadávaní územných plánov zón – Štrkovecké jazero, Bajkalská-Drieňova, Bajkalská-roh.

Nárast v kapitole **ochrana životného prostredia** oproti roku 2012 reflektuje predovšetkým návrh nového cenníku Ružinovského podniku verejno-prospešných služieb, a.s. od neho sa odvíjajúc očakávanú zvýšenú fakturáciu za služby vykonávané pre mestskú časť.

Pokles v kapitole **bývanie a občianska vybavenosť** je spojený s vyšším obsadením bytov na Vietnamskej ul., čím by mali klesnúť nároky na úhrady za správu a služby z rozpočtu MČ.

V kapitole **vzdelávanie** dochádza k nárastu v najmä v dôsledku dvoch faktorov: 1) zvýšený príjem z normatívnych štátnych dotácií (viď časť Bežné príjmy) a tiež vyšších príjmov titulu nového VZN o poplatkoch v MŠ a ZŠ

Medziročný prudký pokles v kapitole **sociálne zabezpečenie** je iba dočasný a je spojený s faktom, že príjem/výdavok z titulu štátnej dotácie na financovanie ekonomicky oprávnených nákladov sociálnych služieb poskytovaných v DD a RDS nie je v roku 2013 rozpočtovaný.

Kapitálové výdavky

Výdavkové priority kapitálového rozpočtu mestskej časti na roky 2013-15 dokumentuje nasledovný prehľad.

Druh	Upravený rozpočet 2 012			
		2 013	2 014	2 015
700 Kapitálové výdavky	1 632 775	1 633 874	1 029 500	1 037 500
01 Všeobecné verejné služby	210 150	77 000	62 500	62 500
01.1.1.6 Výdavky verejnej správy obce - MÚ	210 150	77 000	62 500	62 500
04 Ekonomická oblast'	276 000	234 000	307 000	295 000
04.4.3 Výstavba	20 000	15 000	0	0
711 003 Pasport park.plôch-geodet.práce	20 000	15 000	0	0
04.5.1. Cestná doprava	256 000	219 000	307 000	295 000
Výstavba miestnych komunikácií				
716 PPD - rekonštrukcie ciest	9 000	10 000	10 000	10 000
716 PPD - rekonštrukcia parkovísk		10 000	10 000	0
716 PPD - rekonštrukcia ciest - ul.M.Hella	4 000			
716 PPD - revitaliz.verejn.priestranstav	7 000			
717 002 Rekonštrukcia ciest	68 000	149 000	227 000	230 000
717 Obnova plášťov komunikácií	25 000			
Budovanie parkovacích miest				
717 001 Parkov.miesta	35 000			
717 001 Parkov.miesta Medzilaborecká		30 000		
717 001 Parkov.miesta Jégeho			25 000	
717 001 Parkov.miesta Stodolova				20 000
Budovanie cyklistických trás				
717 001 Cyklotrasy, Bajkalska - Mlynske Nivy	88 000			
Budovanie chodníkov				
717 Vybudovanie/rekonštrukcia chodníkov	20 000	20 000	35 000	35 000
06 Bývanie a občianska vybavenosť'	119 000	130 000	145 000	165 000
06.6.0 Bývanie a občianska vyb. inde neklasifikované	119 000	130 000	145 000	165 000
717 002 Rekonšt.a modern.obec.bytov	20 000	30 000	30 000	30 000
717 002 Rekonštrukcia DI Kašmírska	75 000			
717 002 Rekonštrukcia DI Svidnická , Rezedova		100 000		
717 002 Rekonštrukcia DI Bachova, Haburská			115 000	
717 002 Rekonštrukcia DI Medzilaborecká,Nezábudkova	0			135 000
717 002 Rekonštrukcia DI Bajzova	24 000			
08 Rekreácia, kultúra a náboženstvo	115 000	100 000	50 000	100 000
08.1.0 Rekreačné a športové služby	115 000	100 000	50 000	100 000
721 001 Kapitálový transfer RŠK	115 000	100 000	50 000	100 000
09 Vzdelávanie	852 625	802 874	350 000	300 000
Kapitálový transfer ZŠ, MŠ SPOLU	852 625	802 874	350 000	300 000
717 002 Kapit. transfer z toho:				
z rozpočtu MČ	426 429	802 874	350 000	300 000
- rekonštrukcia areálov škôl	223 186	500 000	350 000	300 000
- ostatné kap.výdavky	203 243	302 874		
ostatné zdroje	275 221	0	0	0
Nevádzova doplatenie z 2010	150 975	0	0	0

10 Sociálne zabezpečenie	60 000	290 000	115 000	115 000
713 Transfer pre Domov dôchodcov - mimorozp.zdroje	60 000	40 000	40 000	40 000
Transfer pre RDS		250 000	75 000	75 000
810 Splátka istiny	215 580	215 580	215 580	215 580
821 005 Bankový úver - revitalizácia ZŠ,MŠ	215 580	215 580	215 580	215 580
Výdavky celkom /600+700+800/	24 812 541	24 055 326	24 101 057	24 414 973
<i>Z toho:</i>				
<i>bežné výdavky</i>	22 964 186	22 205 872	22 855 977	23 161 893
<i>kapitálové výdavky</i>	1 632 775	1 633 874	1 029 500	1 037 500
<i>finančné operácie</i>	215 580	215 580	215 580	215 580

Finančné operácie (výdavkové)

Táto položka v návrhu rozpočtu na roky 2013-15 zahŕňa výlučne pravidelné splátky istiny úveru (215 580 €/rok), ktorý mestská časť čerpala v rokoch 2010-11.

Druh	Upravený rozpočet	2 012	2 013	2 014	2 015
100 Daňové príjmy		14 827 850	14 792 100	15 212 100	15 563 100
110 Dane z príjmov		8 323 000	8 350 000	8 650 000	9 000 000
111 003 Výnos dane z príjmov FO		8 323 000	8 350 000	8 650 000	9 000 000
121 Miestne dane - daň z nehnuteľnosti		5 301 000	5 303 000	5 403 000	5 403 000
121 1 Daň z N - hl.mesto		5 300 000	5 300 000	5 400 000	5 400 000
121 002 - zo stavieb - pohľadávky MČ		1 000	3 000	3 000	3 000
133 Miestne dane - dane za špecifické služby		1 203 850	1 139 100	1 159 100	1 160 100
133 001 Za psa		86 000	87 000	87 000	88 000
139 002 Z predaja alk. a tab. výrobkov		500	100	100	100
133 003 Nevýherné hracie prístroje		3 500	4 000	4 000	4 000
133 004 Za predajné automaty		20 000	18 000	18 000	18 000
133 012 Za užívanie verej. priestranstva		580 850	530 000	550 000	550 000
133 013 Poplatok za komunálny odpad		513 000	500 000	500 000	500 000
200 Nedaňové príjmy		2 836 894	2 811 730	2 806 570	2 755 070
210 Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku		997 371	652 950	650 850	599 350
211 Príjmy z podnikania		2 929	0	0	0
211 003 Dividendy		2 929			
212 Príjmy z vlastníctva		994 442	652 950	650 850	599 350
212 002 Z prenajatých pozemkov		160 000	150 000	150 000	150 000
212 003 Prenájom nebyt. priestorov		8 920	3 600	1 500	0
212 003 Prenájom VPS		697 072	350 000	350 000	300 000
212 003 Prenájom bytov - Vietnamská ul.		62 000	78 000	78 000	78 000
212 003 Nedoplatky - BP		3 300	2 000	2 000	2 000
212 003 Prenájom bytov - Listová ul.		7 500	7 800	7 800	7 800
212 003 Pren. kultúrnych zariadení /SD Bulhar./		31 080	31 080	31 080	31 080
212 003 Prenájom NP - Vietnamská ul.		23 900	29 800	29 800	29 800
212 004 Prenájom hmotného majetku + CO		670	670	670	670
220 Administratívne a iné poplatky a platby		210 280	246 280	246 220	246 220
221 Administratívne poplatky		101 470	141 420	141 420	141 420
221 004 Pridelenie súpisného čísla		200	300	300	300
221 004 Zaujatie verejného priestranstva		8 000	8 000	8 000	8 000
221 004 Povolenie rozkopávky		12 000	12 000	12 000	12 000
221 004 Povolenie vjazdu z MK,RD a PČ		500	50	50	50
221 004 Osvedčovanie listín, podpisov, odpisov		20 000	30 000	30 000	30 000
221 004 Za výrub stromov		3 700	4 000	4 000	4 000
221 004 Žiadosti o stavebné povolenia-13,14,15,16		25 000	36 000	36 000	36 000
221 004 Za rybársky lístok		8 000	8 000	8 000	8 000
221 004 Návrh na vyd. kolaud.,územ., rozhod.-stav.úrad		7 000	15 000	15 000	15 000
221 004 Ohlasovňa		17 000	28 000	28 000	28 000
221 004 Ostatné poplatky		70	70	70	70
222 Pokuty, penále a iné sankcie		99 600	97 100	97 100	97 100
222 003 Zmluvné pokuty a penále,RsNM		3 000	2 500	2 500	2 500
222 003 Za stratu evidenčnej známky		800	800	800	800
222 003 Pokuta za porušenie stavebného zákona		40 000	40 000	40 000	40 000
222 003 Pokuty za priestupky z OÚ		2 800	2 800	2 800	2 800
222 003 Pokuty ukladané miestnou políciou		52 000	50 000	50 000	50 000
223 003 Pokuty ukladané v spr.konaní		1 000	1 000	1 000	1 000
223 Poplatky a platby z nepriem.a náh.pred.a služieb		9 210	7 760	7 700	7 700
223 001 Poplatky z omeškania - BP		1 500	500	500	500
223 001 Za zberné suroviny		4 000	4 000	4 000	4 000
223 001 Za sprístupnenie informácií		110	110	50	50
223 001 Náhrada súdnych trov - BP		480	0	0	0
223 001 Náhrada súdnych trov - MÚ		2 000	2 000	2 000	2 000
223 001 Za náhrady trov priestupkového konania		0	0	0	0
223 001 Za sprístupnenie informácií - stav.úrad		20	50	50	50
223 001 príjmy z prop. služieb		1 000	1 000	1 000	1 000
223 001 Za podklady do verejnej súťaže		100	100	100	100

Príjmy mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Upravený rozpočet 2 012	2 013	2 014	2 015
240 Úroky z domácičich úverov, pôžičiek a vkladov	4 000	8 000	6 000	6 000
243 Úroky	4 000	8 000	6 000	6 000
291 Odvod príjmov od rozpočtových organizácií	1 544 743	1 819 000	1 818 000	1 818 000
291 002 Príjmy od rozpoč. a prís. organ. /DD/	430 000	410 000	410 000	410 000
291 002 Príjmy od DD - mimorozpoč.zdroje	80 000	65 000	65 000	65 000
291 002 Príjmy od rozp. organiz. MŠ, ŠJ, ŠKD	671 743	984 000	984 000	984 000
291 002 Príjmy od ZŠ,MŠ-mimorozpoč.zdroje, dary	60 000	20 000	20 000	20 000
291 002 Príjmy od rozp. organiz. ZŠ - prenájmy	100 000	125 000	126 000	126 000
291 002 Prijem od rozpo.org. DD-opatrov.služba	100 000	112 000	110 000	110 000
291 002 Prijem od rozpo. org. školy /uroky.,preplatky/	100 000	100 000	100 000	100 000
291002 Príjmy z BSK pre ZŠ a MŠ	3 000	3 000	3 000	3 000
292 Ostatné príjmy	80 500	85 500	85 500	85 500
292 027 PRS, a. s.	2 200	2 500	2 500	2 500
292 019 Ostatné príjmy /CO refun. odmien/	500	500	500	500
292 027 Vyúčtovanie - Vietnamská	2 500	2 500	2 500	2 500
292 027 Príjmy z predchádzajúceho roka	40 000	40 000	40 000	40 000
292 027 Príjmy z predchádzajúceho roka ZŠ,MŠ	4 300	5 000	5 000	5 000
292 027 Z náhrad za výrub stromov	31 000	35 000	35 000	35 000
300 Granty a transfery	6 291 888	5 382 516	5 606 387	5 634 803
312 Transfery v rámci verejnej správy	6 291 888	5 382 516	5 606 387	5 634 803
311 Granty	2 900	5 000	0	0
312 001 Prídatky na deti,záškoláci ÚPSVaR	1 000	1 500	1 500	1 500
312 001 Dávky pre nespôsobilých - ÚPSVaR	1 500	0	0	0
312 001 Decentralizačná dotácia - stavebný úrad	66 776	66 776	66 776	66 776
312 001 Decentralizačná dotácia - matríka	101 140	101 140	101 140	101 140
312 001 Decentralizačná dotácia - ŠFRB	24 346	24 346	24 346	24 346
312 001 Decentralizačná dotácia - školský úrad	25 707	25 707	25 707	25 707
312 001 Decentralizačná dotácia - dopr. stavby	2 750	2 750	2 750	2 750
312 001 Príspevky v hmotnej núdzi	5 200	5 000	5 200	5 200
312 001 Decentralizačná dotácia - ohlasovňa	23 695	23 695	23 695	23 695
312 001 Decentr.dotácia-ochrana prírody a krajiny	1 233	1 300	1 300	1 300
312 001 Decentr.dotácia - štátna vodná správa	4 636	4 851	4 636	4 636
312 001 Dotácia na služby v soc.zariadeniach	1 321 600			
312 001 Dotácia na ŽP - Kostra ekol. Stability	50 000			
312 007 Decentralizačná dotácia - ZŠ,MŠ	4 504 895	5 000 951	5 231 837	5 377 753
z toho :dohodovacie konanie	100 000	100 000	100 000	100 000
312 008 Dotácia z rozpočtu BSK ŽP	5 000			
313 008 Dotácia z rozpočtu BSK	900			
312 001 Dotácia zo ŠR -dopad zákona o soc.služb.	0	0	0	0
312 001 Sčítanie obyvateľstva SR/Voľby 2012	48 610	0	0	0
312 001 Voľby		119 500	117 500	0
230, 320, 341 Príjmy kapitálového rozpočtu	432 000	436 600	345 000	332 000
233 001 Príjmy z predaja pozemkov, budov	190 000	120 000	120 000	120 000
233 001 Príjmy z predaja bytov,pozemkov FRB	60 000	133 000	75 000	62 000
231 Výnos z z predaja majetku - hl. mesto(10%)	180 000	150 000	150 000	150 000
231 príjmy z predaja majetku VPS	2 000	0	0	0
239 200 predaj technolog. Trafostanice Vietnamska		33 600	0	0
400 Príjmy z transakcií s finan. A a finan. P	3 500	2 380	1 000	0
411 005 Splátky pôžičiek - FO	3 500	2 380	1 000	0
453 Zostatok predchádzajúcich rokov	103 640	100 000	100 000	100 000
453 kód 1319 Zostatok - prenesený výkon ZŠ	103 640	100 000	100 000	100 000
454 Prevod prostriedkov z peňažných fondov	316 769	530 000	30 000	30 000
Prevody z fondu kult. ml. a športu				
Prevody z rezervného fondu - na RDS	316 769	250 000		
Prevody z rezervného fondu - areál školy - Nevádzova		250 000		
Prevod z FRB -rekonštrukcia obec. bytov		30 000	30 000	30 000
PRIJMY SPOLU /100+200+300+400+500/	24 812 541	24 055 326	24 101 057	24 414 973
Z toho: <i>bežné príjmy</i>	23 956 632	22 986 346	23 625 057	23 952 973
<i>kapitálové príjmy</i>	432 000	436 600	345 000	332 000
<i>finančné operácie</i>	423 909	632 380	131 000	130 000

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Upravený rozpočet 2 012	2 013	2 014	2 015
600 Bežné výdavky	22 964 186	22 205 872	22 855 977	23 161 893
01 Všeobecné verejné služby	3 133 641	3 264 051	3 272 841	3 151 061
01.1.6 Výdavky verejnej správy - obce	2 893 687	2 951 741	2 962 481	2 958 251
- Miestne zastupiteľstvo	246 890	247 370	247 670	248 990
631 001 Náhrada cestov. výdavkov - poslanci	3 050	3 200	3 200	3 500
631 002 Cestovných výdavky - zahraničné	300	500	500	500
633 006 Rozmnož. a plánog. práce - poslanci	700	700	700	700
633 006 Videokazety, audio,CD - poslanci		50	50	50
633 006 Kvety, vence - poslanci	40	20	20	40
637 001 Semináre -poslanci	500	500	500	500
637 014 Stravovanie - poslanci	1 200	1 200	1 500	1 500
635 006 Údržba a opravy výves.skriniek-poslanci	100	200	200	200
637 021 Refundácia - mzdy poslanci	1 000	1 000	1 000	2 000
637 009 Odmeny poslancom MZ	240 000	240 000	240 000	240 000
- Miestny úrad	2 646 797	2 704 371	2 714 811	2 709 261
61 Hrubé mzdy	1 280 000	1 365 000	1 369 000	1 369 000
620 Poistné, odvody do fondov	450 000	475 000	484 000	484 000
61 ,620 k. 111 Školský úrad	25 707	25 707	25 707	25 707
61 ,620 k 111 Prevádzka ohlasovne	23 695	23 695	23 695	23 695
61 k 111 Dotácia - ochrana prírody a krajiny	1 233	1 300	1 233	1 233
61 k 111 Dotácia - dopravné stavby	2 750	2 750	2 750	2 750
61 k 111 Dotácia - štátna vodná správa	4 851	4 851	4 851	4 851
61 k 111 Dotácia - dopad soc.zákona	6 000	0	0	0
62 k 111 Urazove poistne aktivacne prace	4	0	0	0
627 Príspevok do dopl. dôchodk. poisťovní	28 100	28 100	28 100	28 100
631 Cestovné náhrady	1 450	1 450	1 450	1 450
632 Energie, voda, komunikácie	223 500	226 290	225 790	226 290
633 Materiál	98 350	101 450	94 550	88 350
634 Dopravné	30 021	31 270	30 770	32 120
635 Rutinná a štandardná údržba	126 874	79 660	85 660	84 660
636 Nájomné za budovy a objekty	22 370	60 780	60 820	60 820
637 Služby	265 892	236 068	235 435	235 235
642 Transfery jednotlivcom-odstupné,odchodné	56 000	41 000	41 000	41 000
01.1.2 Finančná a rozpočtová oblast'	90 204	91 670	91 720	91 670
633 009 Mapy /hospodárska správa/	100	70	70	70
633 009 Mapy /správa majetku/	664	400	350	300
637 011 Štúdie, expertízy, posudky - HS	100	100	100	100
637 011 Štúdie, expert., posudky	3 000	4 900	5 000	5 000
637 005 Auditorské služby	12 000	12 000	12 000	12 000
63 7005 Transparentná samospráva				
637 012 Poplatky bankám za vedenie účtov	4 000	4 000	4 000	4 000
651 002 Úrok z úveru	69 000	69 000	69 000	69 000
653 001 Poplatky z úveru	1 300	1 200	1 200	1 200
653 002 Záväzková provízia z úveru	40	0	0	0
01.3.3 Iné všeobecné služby	101 140	101 140	101 140	101 140
61,62,63 Matričný úrad	62 000	101 140	101 140	101 140
01.8.0 Tranf.všeob.pov.medzi rôzn.úrovňami ver.spr.	48 610	119 500	117 500	0
Vol'b by 2012	48 610			
Vol'b		119 500	117 500	0
02 Obrana	14 050	18 800	18 800	18 800
02.2.0 Civilná ochrana	14 050	18 800	18 800	18 800
632 001 Elektrická energia	8 500	8 500	8 500	8 500
633 004 Materiál, náhr. diely, prac. nástroje, náradie	2 050	2 300	2 300	2 300
633 006 Ostatná činnosť	1 500	2 000	2 000	2 000
633 006 Správa CO - krytov	2 000	5 000	5 000	5 000
637 005 Revízie zariadení	0	1 000	1 000	1 000

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Upravený rozpočet	2 012	2 013	2 014	2 015
03 Verejný poriadok a bezpečnosť		24 160	26 700	26 700	26 700
03.2.0 Ochrana pred požiarmi		24 160	26 700	26 700	26 700
632 001 Elektrická energia		3 500	3 600	3 600	3 600
632 002 Vodné, stočné		800	1 200	1 200	1 200
633 004 Materiál, náhr.diely, prac. nár. nástroje		3 000	3 000	3 000	3 000
633 006 Kancelárske potreby a materiál		100	100	100	100
633 007 Špeciálny materiál PO		2 500	3 000	3 000	3 000
633 010 Bielizeň, súčasti odevov, obuv		2 500	2 500	2 500	2 500
634 001 Palivo - PHM		2 300	2 300	2 300	2 300
634 001 Mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny		200	500	500	500
634 002 Servis, údržba, opr. a výd. s tým spoj.		1 700	3 000	3 000	3 000
634 002 Batérie		360	500	500	500
634 003 Poistenie vozidiel		2 000	2 000	2 000	2 000
637 004 Revízie zariadení		1 200	1 000	1 000	1 000
633 006 Ostatná činnosť		4 000	4 000	4 000	4 000
04 Ekonomická oblasť		528 774	552 145	548 554	565 054
04.4.3 Výstavba		236 774	252 145	230 054	236 554
611 k.111 Hrubé mzdy - stavebný úrad		57 428	57 428	57 428	57 428
620 k.111 Poistné, odvody do fondov-stavebný úrad		9 348	9 348	9 348	9 348
61,62 41 Hrubé mzdy, odvody MČ- stavebný úrad		51 623	51 623	51 432	51 432
61,62,63 ŠFRB - 111		24 155	24 346	24 346	24 346
Urbanistické štúdie a územné plány zón					
637 011 Štúdie, expertízy, posudky-reg.rozvoj		5 000	5 000	5 000	5 000
637 011 Urbanis.štúdie		9 600	26 000	25 700	25 000
637 011 Uzemné plány zón		61 120	68 400	46 800	54 000
637 011 Ostatné štúdie /dopr.štúdie/		15 000	10 000	10 000	10 000
Šporové areály					
635 006 Demontáž a montáž ľadovej plochy		3 500	0	0	0
04.5.1 Cestná doprava		292 000	300 000	318 500	328 500
637 005 Prieskumové a projektové práce-org.dopravy		5 000	8 000	8 500	8 500
635 006 Rutinná a štandardná údržba ciest, chodníkov		200 000	200 000	210 000	220 000
635 006 Opravy uličných vpustí		25 000	25 000	25 000	25 000
635 006 Bezbarierové prechody, chodníky		10 000	10 000	10 000	10 000
635 006 Vodorov. a zvislé dopr. znač., dop.režimy		52 000	57 000	65 000	65 000
05 Ochrana životného prostredia		2 195 311	2 438 400	2 441 400	2 494 400
05.1.0 Nakladanie s odpadmi		1 914 000	2 192 000	2 192 000	2 242 000
633 006 Deratizácia		19 000	17 000	17 000	17 000
635 006 Údržba verejnej zelene		920 000	1 100 000	1 100 000	1 100 000
635 006 Letná údržba komunikácií		190 000	220 000	220 000	220 000
635 006 Zimná údržba komunikácií		210 000	250 000	250 000	300 000
635 006 Údržba det. ihrísk vrátane bež.údržby		70 000	75 000	75 000	75 000
635 006 Údržba det. ihrísk vrátane bež.údržby 11H		5 000	0	0	0
637 004 Služba za uloženie a likvidáciu odpadu		500 000	530 000	530 000	530 000
05.6.0 Ochrana životného prostredia inde neklasifik.		281 311	246 400	249 400	252 400
633 011 Rozvoz pitnej vody /Jastrabia ulica/		5 311	5 400	5 400	5 400
635 006 Kostra ekolog. stability 41		115 000	130 000	130 000	130 000
635 006 Kostra ekolog. stability 111		50 000	0	0	0
637 004 Úprava okolia Štrkov. jazera		27 000	27 000	27 000	27 000
637 005 Enviromentálna pol. v jednotl.zložkách ŽP		2 000	2 000	5 000	5 000
637 005 Ekologická sanácia územia		67 000	70 000	70 000	70 000
637 005 Iné ekologické aktivity		15 000	12 000	12 000	15 000

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Upravený rozpočet			
	2 012	2 013	2 014	2 015
06 Bývanie a občianska vybavenosť	81 445	75 280	73 780	73 765
06.4.0 Verejné osvetlenie	50	50	50	50
635 006 Verejné osvetlenie ulíc	50	50	50	50
06.6.0 Bývanie a obč. vybavenosť inde neklasif.	81 395	75 230	73 730	73 715
632 001 Listová ulica - elektrická energia	500	500	500	500
632 001 Dulovo námestie - elektrická energia	380	380	380	380
632 001 Vietnamská ulica - elektrická energia	3 000	3 000	3 500	3 500
632 001 energie, Bulharská	20 000	20 000	20 000	20 000
632 002 Listová ulica - vodné, stočné	200	200	200	200
632 002 Dulovo námestie - vodné, stočné	35	50	50	35
632 003 Listová ulica - SKT	300	200	200	200
636 001 Listová ulica - nájomné	1 600	1 600	1 600	1 600
635 006 údržba bytov,priest.,obj.,Vietnamská	2 100	2 100	2 100	2 100
637 004 Výdavky spoj. s prev. bytov a NP	2 500	2 500	2 500	2 500
637 004 výdavky za dražby		1 500	0	0
637 004 Správa majetku - ref. PB	5 000	5 000	5 000	5 000
637 004 Úhrady za info. služ. - súpisné čísla	2 760	2 500	2 500	2 500
637 004 Revízie zariadení	1 100	1 200	1 200	1 200
637 004 Služba spojená s dodávkou el. energie	3 520	1 000	500	500
637 004 Vypratanie bytov	900	1 500	1 500	1 500
642 009 Za obecné byty -Fond opráv a údržby	20 000	20 000	20 000	20 000
642 009 Správa, služby - nájom/bytov	15 500	10 000	10 000	10 000
642 009 Vyúctovanie -Vietnamská, Listová	2 000	2 000	2 000	2 000
08 Rekreácia, kultúra, náboženstvo	2 428 171	2 343 682	2 347 882	2 351 392
08.1.0 Rekreačné a športové služby	760 000	757 000	757 000	757 000
637 002 Športové a kultúrne podujatia	5 000	7 000	7 000	7 000
641 001 Ružinovský ŠK - bežný transfer	755 000	750 000	750 000	750 000
08.2.0 Kultúrne služby	141 045	159 921	164 121	167 631
637 002 Vecné dary - ZPOZ	10 000	12 000	12 000	12 000
642 002 Podpora verejn-prosp.služ.-granty	131 045	147 921	152 121	155 631
08.2.0.9 Ostatné kult.služby vrátane kultúrnych domov	167 328	66 388	66 388	66 388
635 006 Opravy a údržba - CULTUS	167 328	66 388	66 388	66 388
08.2.0.5 Knižnice	385 133	385 133	385 133	385 133
641 001 Knižnica - bežný transfer	385 133	385 133	385 133	385 133
08.3.0 Vysielacie a vydavateľské služby	365 090	365 540	365 240	365 240
633 006 Tlačivá a tlač. služby	50	500	200	200
644 002 TVR a RE s. r. o. - dotácia	365 040	365 040	365 040	365 040
08.4.0 Náboženské a iné spoločenské služby	9 575	9 700	10 000	10 000
642 006 Členské príspevky	9 575	9 700	10 000	10 000
08.6.0 Rekr., kult. a nábož. inde neklasifikované	600 000	600 000	600 000	600 000
637 002 Kultúrne podujatia(CULTUS)	600 000	600 000	600 000	600 000
09 Vzdelávanie	10 814 627	11 044 307	11 681 413	12 034 114
09.1.1.1 Predškolská výchova s bež.starostlivosťou-MŠ	3 906 142	3 928 667	4 161 754	4 318 872
transfery na os.náklady a prevádzkové náklady	3 534 114	3 477 418	3 790 505	3 891 652
výdavky z ušetrených prostr. MŠ(PaM/ekon)		80 000		
transfer zo ŠR - príspevok pre 5-ročné deti v MŠ	101 128	111 249	111 249	111 250
transfer pre MŠ z darov	900	0	0	0
635 006 Opravy a údržba MŠ a ZŠ	270 000	260 000	260 000	315 970
09.1.2.1 Základné vzdelanie s bež. starostlivosťou-ZŠ	4 911 545	5 135 702	5 367 588	5 513 504
transf.na os.náklady a prevádzku zo štátnej rozpočtu	4 504 895	4 889 702	5 120 588	5 266 504
z toho - dohodovacie konanie	100 000	100 000	100 000	100 000
transfery pre ZŠ z príjmov z prenájmu	92 701	125 000	126 000	126 000
transfery pre ZŠ z darov	59 100	20 000	20 000	20 000
transfery pre ZŠ- z preplatkov za energie	49 793	0	0	0
transfer - zostatok z predchádz.rokov,	103 640	100 000	100 000	100 000
637 018 Vrátenie príjmov z minulých rokov	1 416	1 000	1 000	1 000
09.5.0.1 Školské kluby detí	840 599	948 593	951 642	980 107
ŠKD transfery na osobné a prevádzkové náklady	840 599	948 593	951 642	980 107
09.6.0.1 Školské stravovanie	1 153 041	1 028 045	1 197 129	1 218 331
Stravovanie /osobné a prevádzkové náklady/ MŠ	693 771	626 902	750 626	757 577
Stravovanie /osobné a prevádzkové náklady/ ZŠ	459 270	401 143	446 503	460 754
09.5.0 Nedefinovateľné vzdelávanie	3 300	3 300	3 300	3 300
637 001 Škol., kurzy, sem. - zamestnanci, poslanci MÚ	3 300	3 300	3 300	3 300

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Upravený rozpočet			
	2 012	2 013	2 014	2 015
10 Sociálne zabezpečenie	3 744 007	2 442 507	2 444 607	2 446 607
10.2.0 Staroba - finančný príspevok v núdzi	94 000	106 000	106 000	108 000
637 014 Spoločné stravovanie	76 000	80 000	80 000	82 000
642 014 JFP - dôchodci	6 000	6 000	6 000	6 000
642 014 JFP - vianoce	5 000	5 000	5 000	5 000
642 014 Ostatná činnosť - sociálne účely	7 000	15 000	15 000	15 000
10.2.0.1 Zariadenia sociálnych služieb - staroba	3 540 307	2 223 807	2 223 807	2 223 807
641 001 Bežný transfer RDS	828 607	828 607	828 607	828 607
641 001 RDS -Dotácia sa soc. služby v soc.zariadeniach	896 000			
641 001 Bežný transfer DD	1 050 000	1 050 000	1 050 000	1 050 000
641 001 Opatrovateľská služba DD	320 000	320 000	320 000	320 000
DD -Dotácia sa soc. služby v soc.zariadeniach	425 600			
641 001 Transfer pre DD - mimorozpočtové zdr.	20 000	25 000	25 000	25 000
637 034 Zdravotné výkony-k soc.službám	100	200	200	200
10.4.0 Rodina a deti	93 000	93 700	94 600	94 600
642 014 JFP - pri narodení dieťaťa	54 600	56 000	56 000	56 000
642 014 JFP - rodiny	17 000	15 000	15 000	15 000
642 014 JFP - žiakom 1. triedy	15 750	16 000	16 000	16 000
642 014 Príspevok na tvorbu úspor	2 400	2 400	2 400	2 400
642 014 Príspevok na dopravu	150	200	200	200
642 014 Príspevok na úpravu a obnovu rod.pomerov	600	600	1 000	1 000
642 002 Príspevky - sociálnopráv.ochrana detí	500	500	1 000	1 000
642030 Príspevok na stravu pre deti ZŠ, MŠ	500	1 500	1 500	1 500
10.4.0.5. Ďalšie dávky na soc. zabezpečenie				
642 026 k. 111 Príďavok na nezaopatrené deti UPSVAR	500	500	500	500
642 026 k. 111 Príďavok na deti -záškoláci UPSVAR	1 000	1 000	1 000	1 000
10.5.0 Nezamestnanosť	3 000	5 000	6 000	6 000
642 014 JFP - nezamestnaní	3 000	5 000	6 000	6 000
10.7.0.1 Dávky sociálnej pomoci-hmotná nútza 111	4 700	5 000	5 200	5 200
642 026 111. Školské potreby UPSVAR	300	300	400	400
642 026 111. Stratovanie UPSVAR	1 100	1 400	1 500	1 500
642 026 Bežné transfery - hmotná nútza - ZŠ	2 500	2 500	2 500	2 500
642 026 Bežné transfery - hmotná nútza - MŠ	800	800	800	800
10.9.0 Sociálne zabezpečenie inde neklasifikované	9 000	9 000	9 000	9 000
637 005 Náhrady nákladov na pochovávanie	9 000	9 000	9 000	9 000

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Upravený rozpočet			
	2 012	2 013	2 014	2 015
700 Kapitálové výdavky	1 632 775	1 633 874	1 029 500	1 037 500
01 Všeobecné verejné služby	210 150	77 000	62 500	62 500
01.1.6 Výdavky verejnej správy obce - MÚ	210 150	77 000	62 500	62 500
711 003 Nákup software	200 150	25 000	25 000	25 000
711 004 Nákup licencí - elektronizácia sam.	4 000	4 000	4 000	4 000
711 005 Web.stránka - MČ		10 000	0	0
713 001 Nákup nábytku	2 000	2 000	2 500	2 500
713 002 Nákup výpočtovej techniky	4 000	6 000	6 000	6 000
713 005 nákup strojov, prístrojov, zariadení	30 000		25 000	25 000
04 Ekonomická oblast'	276 000	234 000	307 000	295 000
04.4.3 Výstavba	20 000	15 000	0	0
711 003 Pasport park.plôch-geodet.práce	20 000	15 000	0	0
04.5.1. Cestná doprava	256 000	219 000	307 000	295 000
Výstavba miestnych komunikácií				
716 PPD - rekonštrukcie ciest	9 000	10 000	10 000	10 000
716 PPD - rekonštrukcia parkovísk		10 000	10 000	0
716 PPD - rekonštrukcia ciest - ul.M.Hella	4 000			
716 PPD - revitaliz.verejn.priestranstav EU	7 000			
Rekonštrukcia ciest	68 000	149 000	227 000	230 000
717 Obnova plášťov komunikácií	25 000			
Budovanie parkovacích miest				
717 001 Parkov.miesta	35 000			
717 001 Parkov.miesta Medzilaborecká		30 000		
717 001 Parkov.miesta Jégheho			25 000	
717 001 Parkov.miesta Stodolova				20 000
Budovanie cyklistických trás				
717 001 Cyklotrasy, Bajkalska - Mlynske Nivy	88 000			
Budovanie chodníkov				
717 Vybudovanie/rekonštrukcia chodníkov	20 000	20 000	35 000	35 000
06 Bývanie a občianska vybavenosť	119 000	130 000	145 000	165 000
06.1.0 Rozvoj bývania	0	0	0	0
06.6.0 Bývanie a občianska vyb. inde neklasifikované	119 000	130 000	145 000	165 000
717 002 Rekonšt.a modern.obec.bytov	20 000	30 000	30 000	30 000
717 002 Rekonštrukcia DI Kašmírska	75 000			
717 002 Rekonštrukcia DI Svidnícka , Rezedova		100 000		
717 002 Rekonštrukcia DI Bachova, Haburská			115 000	
717 002 Rekonštrukcia DI Medzilaborecká,Nezábudkov	0			135 000
717 002 Rekonštrukcia DI Bajzova	24 000			
08 Rekreácia, kultúra a náboženstvo	115 000	100 000	50 000	100 000
08.1.0 Rekreačné a športové služby	115 000	100 000	50 000	100 000
721 001 Kapitálový transfer RŠK	115 000	100 000	50 000	100 000

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

Druh	Upravený rozpočet	2 012	2 013	2 014	2 015
09 Vzdelávanie		852 625	802 874	350 000	300 000
Kapitálový transfer ZŠ, MŠ SPOLU		852 625	802 874	350 000	300 000
717 002 Kapit. transfer z toho:					
z rozpočtu MČ		426 429	802 874	350 000	300 000
- rekonštrukcia areálov škôl		223 186	500 000	350 000	300 000
- ostatné kap.výdavky		203 243	302 874		
ostatné zdroje		275 221	0	0	0
- z príjmov ZŠ		7 299			
- z darovacieho účtu ZŠ,MŠ		2 994			
- z preklasifikovania bež.rozpočtu		4 180			
- zapojenie z rezerv.fondu		260 748			
z bankového úveru		0	0	0	0
z toho - okná					
- vyregulovanie					
Nevädzova doplatenie z 2010		150 975	0	0	0
10 Sociálne zabezpečenie		60 000	290 000	115 000	115 000
713 Transfer pre Domov dôchodcov - mimorozp.zdroje		60 000	40 000	40 000	40 000
Transfer pre RDS			250 000	75 000	75 000
810 Splátka istiny		215 580	215 580	215 580	215 580
821 005 Bankový úver - revitalizácia ZŠ,MŠ		215 580	215 580	215 580	215 580
812 001 Preplatky FRB					
Výdavky celkom /600+700+800/		24 812 541	24 055 326	24 101 057	24 414 973
Z toho:					
bežné výdavky		22 964 186	22 205 872	22 855 977	23 161 893
kapitálové výdavky		1 632 775	1 633 874	1 029 500	1 037 500
finančné operácie		215 580	215 580	215 580	215 580

Výdavky mestskej časti Bratislava - Ružinov v €

	Upravený rozpočet	2 012	2 013	2 014	2 015
PRIJMY SPOLU /100+200+300+400+500/		24 812 541	24 055 326	24 101 057	24 414 973
Bežné príjmy		23 956 632	22 986 346	23 625 057	23 952 973
Kapitálové príjmy		432 000	436 600	345 000	332 000
Prijmové finančné operácie		423 909	632 380	131 000	130 000

Výdavky celkom /600+700+800/	24 812 541	24 055 326	24 101 057	24 414 973
Bežné výdavky	22 964 186	22 205 872	22 855 977	23 161 893
Kapitálové výdavky	1 632 775	1 633 874	1 029 500	1 037 500
Výdavkové finančné operácie	215 580	215 580	215 580	215 580
ROZPOCET CELKOM		0	0	0

Príloha č.1

Rozpis návrhu rozpočtu škôl a školských zariadení na rok 2013

v EUR

Prenesený výkon štátnej správy	Návrh rozpočtu na r. 2013			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ZŠ Borodáčova	348 039	0	3 280	351 319
ZŠ Drieňová	761 630	0	16 000	777 630
ZŠ Kulíškova	593 645	0	1 000	594 645
ZŠ Medzilaborecká	359 498	0	7 510	367 008
ZŠ Mierová	606 320	0	58 700	665 020
ZŠ Nevádzová	842 899	0	12 610	855 509
ZŠ Ostredková	699 100	0	10 000	709 100
ZŠ Ružová dolina	196 167	0	20 000	216 167
ZŠ Vrútocká	482 404	0	15 900	498 304
Spolu	4 889 702	0	145 000	5 034 702

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2013			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠKD Borodáčova	23 418	0	10 800	34 218
ŠKD Drieňová	144 485	0	50 000	194 485
ŠKD Kulíškova	59 902	0	22 000	81 902
ŠKD Medzilaborecká	47 108	0	17 100	64 208
ŠKD Mierová	84 599	0	35 000	119 599
ŠKD Nevádzová	152 025	0	54 000	206 025
ŠKD Ostredková	122 918	0	35 000	157 918
ŠKD Ružová dolina	25 028	0	8 800	33 828
ŠKD Vrútocká	39 110	0	17 300	56 410
Spolu	698 593	0	250 000	948 593

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2013			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	v tom: 200 Príjem v bežných a kapit. výd.	Rozpočet celkom
ŠJ Borodáčova	50 772	1 649	8 000	52 421
ŠJ Kulíškova	61 770	7 342	15 000	69 112
ŠJ Medzilaborecká	64 340	8 379	14 500	72 719
ŠJ Mierová	90 898	17 749	29 000	108 647
ŠJ Ružová dolina	63 326	1 515	23 000	64 841
ŠJ Vrútocká	70 037	19 676	30 500	89 713
Spolu	401 143	56 310	120 000	457 453

v EUR

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2013				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	v tom: 200 Príjem v bežných a kapit. výd.	Rozpočet celkom
MŠ Bancíkovej	436 937	16 144	17 839	44 544	470 920
MŠ Medzilaborecká	299 318	9 590	21 408	49 210	330 316
MŠ Miletičova	291 474	9 111	12 469	34 267	313 054
MŠ Piesočná	592 528	19 980	21 161	71 849	633 669
MŠ Pivonková	567 611	17 422	10 821	59 778	595 854
MŠ Prešovská	367 416	10 390	7 812	34 550	385 618
MŠ Stálicova	443 781	13 267	4 508	46 227	461 556
MŠ Šťastná	199 790	7 193	4 988	20 670	211 971
MŠ Velehradská	358 563	8 152	11 774	38 905	378 489
Spolu	3 557 418	111 249	112 780	400 000	3 781 447

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2013				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	v tom: 200 Príjem v bežných a kapit. výd.	Rozpočet celkom
SJ MŠ Bancíkovej	75 993	0	12 237	19 000	88 230
SJ MŠ Medzilaborecká	52 735	0	12 140	19 000	64 875
SJ MŠ Miletičova	52 832	0	11 551	17 400	64 383
SJ MŠ Piesočná	104 428	0	27 967	42 400	132 395
SJ MŠ Pivonková	105 377	0	18 105	29 800	123 482
SJ MŠ Prešovská	66 011	0	16 234	26 440	82 245
SJ MŠ Stálicova	74 998	0	14 993	25 400	89 991
SJ MŠ Šťastná	36 362	0	5 368	9 000	41 730
SJ MŠ Velehradská	58 166	0	15 189	25 560	73 355
Spolu	626 902	0	133 784	214 000	760 686

MČ Bratislava-Ružinov	Návrh rozpočtu na r. 2013				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR pre MŠ	700 Kapitálové výdavky	v tom: 200 Príjem v bežných a kapit. výd.	Rozpočet celkom
Originálne kompet.	5 534 056	111 249	302 874	984 000	5 948 179
Prenesený výkon	4 889 702	0	145 000	145 000	5 034 702
Spolu	10 423 758	111 249	447 874	1 129 000	10 982 881

Rozpis návrhu rozpočtu škôl a školských zariadení na rok 2014

v EUR

Prenesený výkon štátnej správy	Návrh rozpočtu na r. 2014			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ZŠ Borodáčova	363 148	0	3 280	366 428
ZŠ Drieňová	786 023	0	15 000	801 023
ZŠ Kuliškova	612 205	0	1 000	613 205
ZŠ Medzilaborecká	381 073	0	5 210	386 283
ZŠ Mierová	646 550	0	61 000	707 550
ZŠ Nevádzová	847 327	0	12 610	859 937
ZŠ Ostredková	738 300	0	10 000	748 300
ZŠ Ružová dolina	250 275	0	22 000	272 275
ZŠ Vrútocká	495 687	0	15 900	511 587
Spolu	5 120 588	0	146 000	5 266 588

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠKD Borodáčova	19 673	0	10 000	29 673
ŠKD Drieňová	134 308	0	50 000	184 308
ŠKD Kuliškova	74 838	0	22 000	96 838
ŠKD Medzilaborecká	59 624	0	17 100	76 724
ŠKD Mierová	93 060	0	35 800	128 860
ŠKD Nevádzová	119 458	0	54 000	173 458
ŠKD Ostredková	113 800	0	35 000	148 800
ŠKD Ružová dolina	31 415	0	8 800	40 215
ŠKD Vrútocká	55 466	0	17 300	72 766
Spolu	701 642	0	250 000	951 642

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ Borodáčova	51 570	0	4 000	55 570
ŠJ Kuliškova	55 777	0	15 000	70 777
ŠJ Medzilaborecká	48 772	0	15 000	63 772
ŠJ Mierová	56 470	0	39 000	95 470
ŠJ Ružová dolina	62 220	0	13 000	75 220
ŠJ Vrútocká	54 694	0	31 000	85 694
Spolu	329 503	0	117 000	446 503

v Eur

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
MŠ Bancíkovej	454 981	16 144	0	44 544	515 669
MŠ Medzilaborecká	279 043	9 590	0	50 035	338 668
MŠ Miletičova	280 591	9 111	0	34 267	323 969
MŠ Piesočná	548 678	19 980	0	71 849	640 507
MŠ Pivonková	566 440	17 422	0	59 778	643 640
MŠ Prešovská	382 831	10 390	0	34 550	427 771
MŠ Stálicova	381 615	13 267	0	46 227	441 109
MŠ Šťastná	172 517	7 193	0	20 230	199 940
MŠ Velehradská	323 809	8 152	0	38 520	370 481
Spolu	3 390 505	111 249	0	400 000	3 901 754

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ MŠ Bancíkovej	68 090	0	0	19 000	87 090
ŠJ MŠ Medzilaborecká	43 228	0	0	21 400	64 628
ŠJ MŠ Miletičova	52 807	0	0	17 400	70 207
ŠJ MŠ Piesočná	74 185	0	0	42 400	116 585
ŠJ MŠ Pivonková	100 151	0	0	30 000	130 151
ŠJ MŠ Prešovská	51 591	0	0	26 440	78 031
ŠJ MŠ Stálicova	51 910	0	0	25 800	77 710
ŠJ MŠ Šťastná	34 262	0	0	9 000	43 262
ŠJ MŠ Velehradská	57 402	0	0	25 560	82 962
Spolu	533 626	0	0	217 000	750 626

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2014			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
Originálne kompet.	5 066 525	0	984 000	6 050 525
Prenesený výkon	5 120 588	0	146 000	5 266 588
Spolu	10 187 113	0	1 130 000	11 317 113

Rozpis návrhu rozpočtu škôl a školských zariadení na rok 2015

v EUR

Prenesený výkon štátnej správy	Návrh rozpočtu na r. 2015			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ZŠ Borodáčova	358 733	0	3 480	362 213
ZŠ Drieňová	811 812	0	15 000	826 812
ZŠ Kulíškova	640 233	0	1 000	641 233
ZŠ Medzilaborecká	394 060	0	5 010	399 070
ZŠ Mierová	646 550	0	61 000	707 550
ZŠ Nevádzová	853 921	0	12 610	866 531
ZŠ Ostredková	796 100	0	10 000	806 100
ZŠ Ružová dolina	258 010	0	22 000	280 010
ZŠ Vrútocká	507 085	0	15 900	522 985
Spolu	5 266 504	0	146 000	5 412 504

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2015			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠKD Borodáčova	21 999	0	8 000	29 999
ŠKD Drieňová	143 501	0	50 000	193 501
ŠKD Kulíškova	79 219	0	22 000	101 219
ŠKD Medzilaborecká	65 790	0	17 500	83 290
ŠKD Mierová	93 060	0	35 000	128 060
ŠKD Nevádzová	120 183	0	54 000	174 183
ŠKD Ostredková	116 400	0	37 000	153 400
ŠKD Ružová dolina	32 315	0	9 000	41 315
ŠKD Vrútocká	57 640	0	17 500	75 140
Spolu	730 107	0	250 000	980 107

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2015			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ Borodáčova	52 472	0	3 400	55 872
ŠJ Kulíškova	57 796	0	15 000	72 796
ŠJ Medzilaborecká	53 517	0	15 600	69 117
ŠJ Mierová	56 970	0	39 000	95 970
ŠJ Ružová dolina	63 550	0	13 000	76 550
ŠJ Vrútocká	59 449	0	31 000	90 449
Spolu	343 754	0	117 000	460 754

v EUR

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2015				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
MŠ Bancíkovej	456 058	16 144	0	44 544	516 746
MŠ Medzilaborecká	284 846	9 590	0	50 735	345 171
MŠ Miletičova	288 006	9 111	0	34 267	331 384
MŠ Piesočná	560 456	19 980	0	71 849	652 285
MŠ Pivonková	628 057	17 422	0	59 778	705 257
MŠ Prešovská	367 826	10 390	0	34 550	412 766
MŠ Stálicova	390 667	13 267	0	46 227	450 161
MŠ Šťastná	176 058	7 193	0	20 670	203 921
MŠ Velehradská	339 678	8 152	0	37 380	385 210
Spolu	3 491 652	111 249	0	400 000	4 002 901

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2015				
	600 Bežné výdavky	600 Príspevok zo ŠR	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
ŠJ MŠ Bancíkovej	65 848	0	0	19 000	84 848
ŠJ MŠ Medzilaborecká	44 804	0	0	21 500	66 304
ŠJ MŠ Miletičova	48 475	0	0	17 400	65 875
ŠJ MŠ Piesočná	77 714	0	0	42 400	120 114
ŠJ MŠ Pivonková	101 638	0	0	30 200	131 838
ŠJ MŠ Prešovská	55 268	0	0	26 440	81 708
ŠJ MŠ Stálicova	54 410	0	0	25 500	79 910
ŠJ MŠ Šťastná	30 979	0	0	9 000	39 979
ŠJ MŠ Velehradská	61 441	0	0	25 560	87 001
Spolu	540 577	0	0	217 000	757 577

Originálne kompetencie	Návrh rozpočtu na r. 2015			
	600 Bežné výdavky	700 Kapitálové výdavky	200 Príjem	Rozpočet celkom
Originálne kompet.	5 217 339	0	984 000	6 201 339
Prenesený výkon	5 266 504	0	146 000	5 412 504
Spolu	10 483 843	0	1 130 000	11 613 843

Príloha č: 2

Rozpočet príspevkových a rozpočtových organizácií na roky 2013-2015

Ukazovateľ	Návrh rozpočtu 2013 v €	Prognóza rozpočtu 2014 v €	Prognóza rozpočtu 2015 v €
Ružinovský domov seniorov - príspevková org.			
Transfer z rozpočtu MČ - kapitálový	250 000	75 000	75 000
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku	828 607	828 607	828 607
Tržby a ostatné výnosy	835 000	850 000	855 000
z toho:			
- ostatné výnosy	25 000	30 000	35 000
- tržby za vl.výkony	810 000	820 000	820 000
Náklady spolu	1 663 607	1 678 607	1 683 607
Hospodársky výsledok	0	0	0
Kniznica Ružinov - príspevková org.			
Transfer z rozpočtu MČ - kapitálový	0	0	0
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku	385 133	385 133	385 133
Tržby a ostatné výnosy	49 774	49 774	49 774
- výnos z kapit.	18 640	18 640	18 640
- tržby za vl.výkony	29 384	29 384	29 384
- — z toho tržby z prenájmu	18 084	18 084	18 084
Ostatné výnosy+úroky	1 750	1 750	1 750
Náklady spolu	434 907	434 907	434 907
Hospodársky výsledok	0	0	0
Ružinovský športový klub - príspevková org.			
Transfer z rozpočtu MČ - kapitálový	100 000	50 000	100 000
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku	750 000	750 000	750 000
Tržby a ostatné výnosy	950 000	950 000	960 000
z toho:			
- tržby za vl.výkony	760 000	760 000	770 000
Náklady spolu	1 700 000	1 700 000	1 710 000
Hospodársky výsledok HČ	0	0	0
Hospodársky výsledok VHČ			
Domov dôchodcov - rozpočtová organizácia			
Príjmy - Domov dôchodcov /DD/	410 000	410 000	410 000
Príjmy - opatrovateľská služba /OS/	112 000	110 000	110 000
Príjmy - mimorozpočtové zdroje	65 000	65 000	65 000
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku DD	1 050 000	1 050 000	1 050 000
Transfer z rozpočtu MČ - na prevádzku OS	320 000	320 000	320 000
Transfer z rozpočtu MČ - DD-mimoroz.zdroj - bežný	25 000	25 000	25 000
Transfer z rozpočtu MČ - DD mimoroz.zdroj - kapitálo	40 000	40 000	40 000

Programové rozpočtovanie 2013 EUR k 01.01.2013

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

Program	Popis	2013			
		Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM 1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola	653 800	0	0	653 800
PROGRAM 2	Moderný miestny úrad	652 800	47 000	0	699 800
PROGRAM 3	Služby občanom	256 434	0	0	256 434
PROGRAM 4	Poriadok a bezpečnosť	45 500	0	0	45 500
PROGRAM 5	Bývanie a občianska vybavenosť	179 246	30 000	0	209 246
PROGRAM 6	Komunikácie a verejné priestranstvá	770 000	234 000	0	1 004 000
PROGRAM 7	Odpadové hospodárstvo	632 400	0	0	632 400
PROGRAM 8	Prostredie pre život	1 336 050	100 000	0	1 436 050
PROGRAM 9	Kultúra	1 211 942	0	0	1 211 942
PROGRAM 10	Šport	757 000	100 000	0	857 000
PROGRAM 11	Vzdelávanie	11 066 714	802 874	0	11 869 588
PROGRAM 12	Sociálna pomoc a sociálne služby	2 442 507	290 000	0	2 732 507
PROGRAM 13	Podporná činnosť	2 201 479	30 000	215 580	2 447 059
Spolu za úrad		22 205 872	1 633 874	215 580	24 055 326

Programové rozpočtovanie 2013 EUR k 01.01.2013

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

2013

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM 1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola				
1 . 1	Riadenie mestskej časti	263 870	0	0	263 870
1 . 2	Členstvo v organizáciách a združeniacach	9 700	0	0	9 700
1 . 6	Komunikácia, propagácia	379 330	0	0	379 330
1 . 7	Kontrola, petície a sťažnosti	900	0	0	900
Spolu za program 1		653 800	0	0	653 800
PROGRAM 2	Moderný miestny úrad				
2 . 1	Daňová a rozpočtová politika mestskej časti	14 000	0	0	14 000
2 . 2	Vnútorná správa a majetok mestskej časti	575 500	47 000	0	622 500
2 . 3	Právne služby pre mestskú časť	60 000	0	0	60 000
2 . 4	Vzdelávanie zamestnancov	3 300	0	0	3 300
Spolu za program 2		652 800	47 000	0	699 800
PROGRAM 3	Služby občanom				
3 . 1	Činnosť matriky	101 140	0	0	101 140
3 . 3	Evidencia obyvateľstva	23 695	0	0	23 695
3 . 4	Územné rozhodovanie a stavebný poriadok	131 599	0	0	131 599
Spolu za program 3		256 434	0	0	256 434
PROGRAM 4	Poriadok a bezpečnosť				
4 . 1	Civilná ochrana	18 800	0	0	18 800
4 . 2	Ochrana pred požiarmi	26 700	0	0	26 700
Spolu za program 4		45 500	0	0	45 500
PROGRAM 5	Bývanie a občianska vybavenosť				
5 . 1	Správa obecných bytov a nebytových priestorov	45 500	30 000	0	75 500
5 . 3	Agenda štátneho fondu rozvoja bývania	133 746	0	0	133 746

Programové rozpočtovanie 2013 EUR k 01.01.2013

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 2

2013

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
	Spolu za program 5	179 246	30 000	0	209 246
PROGRAM	6 Komunikácie a verejné priestranstvá				
6 . 1	Správa a údržba pozemných komunikácií	770 000	0	0	770 000
6 . 2	Výstavba miestnych komunikácií	0	214 000	0	214 000
6 . 4	Budovanie cyklistických trás	0	0	0	0
6 . 5	Budovanie chodníkov	0	20 000	0	20 000
	Spolu za program 6	770 000	234 000	0	1 004 000
PROGRAM	7 Odpadové hospodárstvo				
7 . 1	Zvoz, odvoz a zneškodnenie odpadu	600 000	0	0	600 000
7 . 2	Vodné hospodárstvo	32 400	0	0	32 400
	Spolu za program 7	632 400	0	0	632 400
PROGRAM	8 Prostredie pre život				
8 . 1	Verejná zeleň	1 244 000	0	0	1 244 000
8 . 2	Detské a športové ihriská	75 000	100 000	0	175 000
8 . 3	Verejné osvetlenie	50	0	0	50
8 . 4	Deratizácia	17 000	0	0	17 000
	Spolu za program 8	1 336 050	100 000	0	1 436 050
PROGRAM	9 Kultúra				
9 . 1	Knižnica Ružinov	385 133	0	0	385 133
9 . 2	Podpora kultúrnych podujatí mestskej časti	826 809	0	0	826 809
	Spolu za program 9	1 211 942	0	0	1 211 942
PROGRAM	10 Šport				
10 . 1	Ružinovský športový klub	750 000	100 000	0	850 000
10 . 2	Podpora športových aktivít	7 000	0	0	7 000

Programové rozpočtovanie 2013 EUR k 01.01.2013

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 3

2013

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
10 . 3	Športové areály	0	0	0	0
	Spolu za program 10	757 000	100 000	0	857 000
PROGRAM	11 Vzdelávanie				
11 . 1	Predškolské vzdelávanie	3 668 667	0	0	3 668 667
11 . 2	Základné vzdelávanie	5 135 702	0	0	5 135 702
11 . 3	Zariadenia pre záujmové vzdelávanie - ŠKD	948 593	0	0	948 593
11 . 4	Školské stravovanie	1 028 045	0	0	1 028 045
11 . 5	Školský úrad	25 707	0	0	25 707
11 . 6	Modernizácia, opravy a údržba objektov ZŠ a MŠ	260 000	802 874	0	1 062 874
	Spolu za program 11	11 066 714	802 874	0	11 869 588
PROGRAM	12 Sociálna pomoc a sociálne služby				
12 . 1	Starostlivosť o seniorov	95 000	0	0	95 000
12 . 2	Zariadenia sociálnych služieb	2 227 107	290 000	0	2 517 107
12 . 3	Starostlivosť o rodinu a dieťa	80 400	0	0	80 400
12 . 4	Dávky a príspevky v sociálnej pomoci	31 000	0	0	31 000
12 . 5	Pochovávanie občanov	9 000	0	0	9 000
	Spolu za program 12	2 442 507	290 000	0	2 732 507
PROGRAM	13 Podporná činnosť				
13 . 1	Správa miestneho úradu	2 201 479	30 000	215 580	2 447 059
	Spolu za program 13	2 201 479	30 000	215 580	2 447 059
	Spolu za úrad	22 205 872	1 633 874	215 580	24 055 326

Programové rozpočtovanie 2014 EUR k 01.01.2014

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

			2014			
Program	Popis		Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM 1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola		741 900	0	0	741 900
PROGRAM 2	Moderný miestny úrad		649 380	37 500	0	686 880
PROGRAM 3	Služby občanom		256 394	0	0	256 394
PROGRAM 4	Poriadok a bezpečnosť		45 500	0	0	45 500
PROGRAM 5	Bývanie a občianska vybavenosť		87 955	30 000	0	117 955
PROGRAM 6	Komunikácie a verejné priestranstvá		788 500	357 000	0	1 145 500
PROGRAM 7	Odpadové hospodárstvo		632 400	0	0	632 400
PROGRAM 8	Prostredie pre život		1 339 480	115 000	0	1 454 480
PROGRAM 9	Kultúra		1 215 642	0	0	1 215 642
PROGRAM 10	Šport		757 000	0	0	757 000
PROGRAM 11	Vzdelávanie		11 703 820	350 000	215 580	12 269 400
PROGRAM 12	Sociálna pomoc a sociálne služby		2 444 607	115 000	0	2 559 607
PROGRAM 13	Podporná činnosť		2 193 399	25 000	0	2 218 399
Spolu za úrad			22 855 977	1 029 500	215 580	24 101 057

Programové rozpočtovanie 2014 EUR k 01.01.2014

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

2014

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM 1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola				
1 . 1	Riadenie mestskej časti	264 170	0	0	264 170
1 . 2	Členstvo v organizáciach a združeniacach	10 000	0	0	10 000
1 . 4	Urbanistické a ostatné štúdie a územné plány zón	87 500	0	0	87 500
1 . 6	Komunikácia, propagácia	379 330	0	0	379 330
1 . 7	Kontrola, petície a sťažnosti	900	0	0	900
Spolu za program 1		741 900	0	0	741 900
PROGRAM 2	Moderný miestny úrad				
2 . 1	Daňová a rozpočtová politika mestskej časti	14 000	0	0	14 000
2 . 2	Vnútorná správa a majetok mestskej časti	572 180	37 500	0	609 680
2 . 3	Právne služby pre mestskú časť	59 900	0	0	59 900
2 . 4	Vzdelávanie zamestnancov	3 300	0	0	3 300
Spolu za program 2		649 380	37 500	0	686 880
PROGRAM 3	Služby občanom				
3 . 1	Činnosť matriky	101 140	0	0	101 140
3 . 3	Evidencia obyvateľstva	23 695	0	0	23 695
3 . 4	Územné rozhodovanie a stavebný poriadok	131 559	0	0	131 559
Spolu za program 3		256 394	0	0	256 394
PROGRAM 4	Poriadok a bezpečnosť				
4 . 1	Civilná ochrana	18 800	0	0	18 800
4 . 2	Ochrana pred požiarmi	26 700	0	0	26 700
Spolu za program 4		45 500	0	0	45 500
PROGRAM 5	Bývanie a občianska vybavenosť				
5 . 1	Správa obecných bytov a nebytových priestorov	63 800	30 000	0	93 800
5 . 3	Agenda štátneho fondu rozvoja bývania	24 155	0	0	24 155

Programové rozpočtovanie 2014 EUR k 01.01.2014

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 2

2014

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
	Spolu za program 5	87 955	30 000	0	117 955
PROGRAM	6 Komunikácie a verejné priestranstvá				
6 . 1	Správa a údržba pozemných komunikácií	788 500	0	0	788 500
6 . 2	Výstavba miestnych komunikácií	0	357 000	0	357 000
6 . 4	Budovanie cyklistických trás	0	0	0	0
	Spolu za program 6	788 500	357 000	0	1 145 500
PROGRAM	7 Odpadové hospodárstvo				
7 . 1	Zvoz, odvoz a zneškodenie odpadu	600 000	0	0	600 000
7 . 2	Vodné hospodárstvo	32 400	0	0	32 400
	Spolu za program 7	632 400	0	0	632 400
PROGRAM	8 Prostredie pre život				
8 . 1	Verejná zeleň	1 247 480	0	0	1 247 480
8 . 2	Detské a športové ihriská	75 000	115 000	0	190 000
8 . 4	Deratizácia	17 000	0	0	17 000
	Spolu za program 8	1 339 480	115 000	0	1 454 480
PROGRAM	9 Kultúra				
9 . 1	Knižnica Ružinov	385 133	0	0	385 133
9 . 2	Podpora kultúrnych podujatí mestskej časti	830 509	0	0	830 509
	Spolu za program 9	1 215 642	0	0	1 215 642
PROGRAM	10 Šport				
10 . 1	Ružinovský športový klub	750 000	0	0	750 000
10 . 2	Podpora športových aktivít	7 000	0	0	7 000
	Spolu za program 10	757 000	0	0	757 000
PROGRAM	11 Vzdelávanie				

Programové rozpočtovanie 2014 EUR k 01.01.2014

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana :

3

2014

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
11	1 Predškolské vzdelávanie	3 901 754	0	0	3 901 754
11	2 Základné vzdelávanie	5 367 588	0	0	5 367 588
11	3 Zariadenia pre záujmové vzdelávanie - ŠKD	951 642	0	0	951 642
11	4 Školské stravovanie	1 197 129	0	0	1 197 129
11	5 Školský úrad	25 707	350 000	0	375 707
11	6 Modernizácia, opravy a údržba objektov ZŠ a MŠ	260 000	0	215 580	475 580
Spolu za program 11		11 703 820	350 000	215 580	12 269 400
PROGRAM	12 Sociálna pomoc a sociálne služby				
12	1 Starostlivosť o seniorov	95 000	0	0	95 000
12	2 Zariadenia sociálnych služieb	2 223 807	115 000	0	2 338 807
12	3 Starostlivosť o rodinu a dieťa	84 800	0	0	84 800
12	4 Dávky a príspevky v sociálnej pomoci	32 000	0	0	32 000
12	5 Pochovávanie občanov	9 000	0	0	9 000
Spolu za program 12		2 444 607	115 000	0	2 559 607
PROGRAM	13 Podporná činnosť				
13	1 Správa miestneho úradu	2 193 399	25 000	0	2 218 399
Spolu za program 13		2 193 399	25 000	0	2 218 399
Spolu za úrad		22 855 977	1 029 500	215 580	24 101 057

Programové rozpočtovanie 2015 EUR k 01.01.2015

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

			2015			
Program	Popis		Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM 1	Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola		695 720	0	0	695 720
PROGRAM 2	Moderný miestny úrad		524 930	62 500	0	587 430
PROGRAM 3	Služby občanom		204 771	0	0	204 771
PROGRAM 4	Poriadok a bezpečnosť		45 500	0	0	45 500
PROGRAM 5	Bývanie a občianska vybavenosť		173 578	30 000	0	203 578
PROGRAM 6	Komunikácie a verejné priestranstvá		848 500	295 000	0	1 143 500
PROGRAM 7	Odpadové hospodárstvo		632 400	0	0	632 400
PROGRAM 8	Prostredie pre život		1 342 050	135 000	0	1 477 050
PROGRAM 9	Kultúra		1 219 152	0	0	1 219 152
PROGRAM 10	Šport		757 000	100 000	0	857 000
PROGRAM 11	Vzdelávanie		12 056 521	300 000	215 580	12 572 101
PROGRAM 12	Sociálna pomoc a sociálne služby		2 446 607	115 000	0	2 561 607
PROGRAM 13	Podporná činnosť		2 215 164	0	0	2 215 164
Spolu za úrad			23 161 893	1 037 500	215 580	24 414 973

Programové rozpočtovanie 2015 EUR k 01.01.2015

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 1

2015

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
PROGRAM	1 Rozhodovanie, manažment, komunikácia a kontrola				
1 . 1	Riadenie mestskej časti	265 490	0	0	265 490
1 . 2	Členstvo v organizáciach a združeniacach	10 000	0	0	10 000
1 . 3	Strategické plánovanie a projekty	0	0	0	0
1 . 4	Urbanistické a ostatné štúdie a územné plány zón	40 000	0	0	40 000
1 . 6	Komunikácia, propagácia	379 330	0	0	379 330
1 . 7	Kontrola, petície a sťažnosti	900	0	0	900
Spolu za program 1		695 720	0	0	695 720
PROGRAM	2 Moderný miestny úrad				
2 . 1	Daňová a rozpočtová politika mestskej časti	14 000	0	0	14 000
2 . 2	Vnútorná správa a majetok mestskej časti	447 730	62 500	0	510 230
2 . 3	Právne služby pre mestskú časť	59 900	0	0	59 900
2 . 4	Vzdelávanie zamestnancov	3 300	0	0	3 300
Spolu za program 2		524 930	62 500	0	587 430
PROGRAM	3 Služby občanom				
3 . 1	Činnosť matriky	101 140	0	0	101 140
3 . 3	Evidencia obyvateľstva	23 695	0	0	23 695
3 . 4	Územné rozhodovanie a stavebný poriadok	79 936	0	0	79 936
Spolu za program 3		204 771	0	0	204 771
PROGRAM	4 Poriadok a bezpečnosť				
4 . 1	Civilná ochrana	18 800	0	0	18 800
4 . 2	Ochrana pred požiarmi	26 700	0	0	26 700
Spolu za program 4		45 500	0	0	45 500
PROGRAM	5 Bývanie a občianska vybavenosť				
5 . 1	Správa obecných bytov a nebytových priestorov	43 800	30 000	0	73 800

Programové rozpočtovanie 2015 EUR k 01.01.2015

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 2

2015

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
5 . 3	Agenda štátneho fondu rozvoja bývania	129 778	0	0	129 778
	Spolu za program 5	173 578	30 000	0	203 578
PROGRAM	6 Komunikácie a verejné priestranstvá				
6 . 1	Správa a údržba pozemných komunikácií	848 500	0	0	848 500
6 . 2	Výstavba miestnych komunikácií	0	260 000	0	260 000
6 . 4	Budovanie cyklistických trás	0	0	0	0
6 . 5	Budovanie chodníkov	0	35 000	0	35 000
	Spolu za program 6	848 500	295 000	0	1 143 500
PROGRAM	7 Odpadové hospodárstvo				
7 . 1	Zvoz, odvoz a zneškodenie odpadu	600 000	0	0	600 000
7 . 2	Vodné hospodárstvo	32 400	0	0	32 400
	Spolu za program 7	632 400	0	0	632 400
PROGRAM	8 Prostredie pre život				
8 . 1	Verejná zeleň	1 250 000	0	0	1 250 000
8 . 2	Detské a športové ihriská	75 000	135 000	0	210 000
8 . 3	Verejné osvetlenie	50	0	0	50
8 . 4	Deratizácia	17 000	0	0	17 000
	Spolu za program 8	1 342 050	135 000	0	1 477 050
PROGRAM	9 Kultúra				
9 . 1	Knižnica Ružinov	385 133	0	0	385 133
9 . 2	Podpora kultúrnych podujatí mestskej časti	834 019	0	0	834 019
	Spolu za program 9	1 219 152	0	0	1 219 152
PROGRAM	10 Šport				
10 . 1	Ružinovský športový klub	750 000	100 000	0	850 000

Programové rozpočtovanie 2015 EUR k 01.01.2015

Mestská časť Bratislava - RUŽINOV

Strana : 3

2015

Program	Popis	Bežné výdavky	Kap. výdavky	Finančné op.	Spolu
10 . 2	Podpora športových aktivít	7 000	0	0	7 000
	Spolu za program 10	757 000	100 000	0	857 000
PROGRAM	11 Vzdelávanie				
11 . 1	Predškolské vzdelávanie	4 002 902	0	0	4 002 902
11 . 2	Základné vzdelávanie	5 513 504	0	0	5 513 504
11 . 3	Zariadenia pre záujmové vzdelávanie - ŠKD	980 107	0	0	980 107
11 . 4	Školské stravovanie	1 218 331	0	0	1 218 331
11 . 5	Školský úrad	25 707	300 000	0	325 707
11 . 6	Modernizácia, opravy a údržba objektov ZŠ a MŠ	315 970	0	215 580	531 550
	Spolu za program 11	12 056 521	300 000	215 580	12 572 101
PROGRAM	12 Sociálna pomoc a sociálne služby				
12 . 1	Starostlivosť o seniorov	97 000	0	0	97 000
12 . 2	Zariadenia sociálnych služieb	2 223 807	115 000	0	2 338 807
12 . 3	Starostlivosť o rodinu a diet'a	84 800	0	0	84 800
12 . 4	Dávky a príspevky v sociálnej pomoci	32 000	0	0	32 000
12 . 5	Pochovávanie občanov	9 000	0	0	9 000
	Spolu za program 12	2 446 607	115 000	0	2 561 607
PROGRAM	13 Podporná činnosť				
13 . 1	Správa miestneho úradu	2 215 164	0	0	2 215 164
	Spolu za program 13	2 215 164	0	0	2 215 164
Spolu za úrad		23 161 893	1 037 500	215 580	24 414 973

Komisia školstva, kultúry a športu

Stanovisko

**Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky
2013 – 2015**

**zo zasadnutia Komisie školstva kultúry a športu
dňa 26. 11. 2012**

Komisia školstva, kultúry a športu na svojom zasadnutí prerokovala materiál Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2013 – 2015.
Uvedený materiál komisia

berie na vedomie

a odporúča

schváliť v MZ m. č. Bratislava – Ružinov.

**Ing. Martin Klementis v.r.
podpredseda komisie**

V Bratislave, 27.. 11. 2012
Zapísala, Mgr. M. Bartáková

STANOVISKO

K bodu: "Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2013 - 2015."
Predkladateľ: Mgr. Zuzana Maturkaničová, prednostka

**zo zasadnutia Komisie finančnej, podnikateľských činností a informatizácie (KFPČaI)
Mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 27. 11. 2012**

KFPČaI prerokovala a

**1/ berie na vedomie predložený materiál: „Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava –
Ružinov na roky 2013 - 2015.“**

2/ odporúča MZ návrh schváliť

**Ing. Gunter Furin
predseda KFPČaI**

Zapísala:
Emilie Sihelníková
tajomníčka KFPČaI

STANOVISKO

K bodu: „Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2013 - 2015“

Predkladateľ: Ing. Dušan Pekár, starosta

**zo zasadnutia Komisie mandátovej, legislatívno-právnej a kontroly (KMLPaK)
mestskej časti Bratislava – Ružinov zo dňa 27. 11. 2012**

KMLPaK

prerokovala a

**1. berie na vedomie „Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2013
- 2015“**

**2. odporúča MZ schváliť „Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na
roky 2013 - 2015“**

Hlasovanie:

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Martin Barkol v. r.
podpredseda komisie**

**V Bratislave, 27. 11. 2012
Zapisala: Zeleníková**

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov
Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy

V Bratislave dňa 3.12.2012

STANOVISKO

Komisiu územného plánovania, životného prostredia a dopravy k materiálu „Návrh rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Ružinov na roky 2013-2015“.

Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy na svojom zasadnutí dňa 3.12.2012 prijala nasledovné stanovisko:

- A) berie predkladaný materiál na vedomie.

Mgr. Boris Cehlárik v.r.
predseda komisie

Zapísala: Mgr. A Szőkeová
tajomníčka